

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第一四三七號第
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
電話：二二二二
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二

美助理國務卿哈卜宣稱

美國承擔責任

繼續駐軍亞洲

保證美國不會走孤立主義道路

華府官員向日解釋對亞洲戰略

【美聯社華盛頓九日電】美國助理國務卿哈卜今日宣稱，美國將繼續在亞洲駐軍，並保證美國不會走孤立主義道路。哈卜是在今日訪問日本時，向日本官員解釋美國對亞洲的戰略。他強調，美國在亞洲的軍事存在是為了維護該地區的和平與穩定，並防止任何威脅到美國利益的行為。哈卜還表示，美國將與日本及其他亞洲國家加強合作，以應對日益複雜的國際形勢。

英須停止加薪

壓制通貨膨脹

威爾遜報告投票經過全國廣播

【路透社倫敦九日電】英國首相威爾遜今日在國會發表報告，要求全國各工會停止加薪，以壓制通貨膨脹。威爾遜表示，英國目前的通貨膨脹率已達到令人擔憂的水平，如果各工會繼續要求加薪，將會進一步加劇通貨膨脹，對英國的經濟造成嚴重影響。他呼籲各工會採取明智的決定，停止加薪，以幫助政府控制通貨膨脹。

三國石油輸出

部長會議討論

油價加增否應

【美聯社華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，將對三國石油輸出的油價進行調整。政府表示，由於國際油價的波動，美國政府決定對部分石油輸出的價格進行加增。政府強調，此次調整是為了確保石油供應的穩定，並維護美國的利益。



中國書畫展

全新作品 歡迎參觀

地址：香港中環皇后大道中

高級
豪華

安樂遊覽團

擴設九龍分社
空前大酬賓
全部減收200 酬謝安樂貴賓

菲律賓
碧瑤百勝6天
6月28日
7月12日19日26日
8月2日9日16日23日
宿INTERCONTINENTAL

泰馬星
全線十天
6月13日29日
7月19日26日31日
8月2日9日16日22日

曼谷
巴提雅古城5天
6月13日29日
7月18日25日
8月1日22日
宿PATTAYA REGENT

台灣
梨山阿里山9天
6月28日
7月12日19日26日
8月2日12日23日
10天特價團1580

全日本
九州本州10天
6月13日28日
7月19日25日
宿帝國大酒店(新館)

海洋博
沖繩鹿兒島九州8天
沖繩日本本州9天
7月25日28日
8月16日
9月5日19日

美加
西岸十七天
全美加廿四天
7月12日26日
8月2日

全非洲
東非南非聯遊
7月18日
8月1日
仙娥圖奇 請來函

報名處：安樂旅運社有限公司 香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓(按2字) 電話：5-246815, 242925, 227503, 237361
九龍尖沙咀彌敦道一百號東英商場地下G-11A 電話：3-674001, 674002, 674003

尖沙咀(百樂酒店左鄰)
高級寫字樓租售

安年大廈

九龍漆咸道67-71號

利安地產有限公司
香港漆咸道中區大廈1602室
電話：5-256051

ORIENTAL
CENTRE
1975年6月入伙

設備齊全
■外牆全部玻璃幕牆
■日全時快速不換機電梯
■入口大堂全部鋪磁石
■高層色窗及彩色玻璃

利安地產有限公司
香港漆咸道中區大廈十一樓
電話：5-256071-8

工商界置業良機！
壹萬元買樓
分期付款 等於交租
特價9折 實用面積每呎\$350
原價每呎\$330

大型貨倉廉售
適合貨棧運輸及海上工程工程，可載重約二
千噸，有意者請洽：(02) 680-1680 (680-1680) 洽

中區旺舖相售
電話：01-523-1122 洽

怡和承建公共電視天綫，一枝獨秀。

個別天綫參差不齊，有損大廈觀瞻，如委託怡和有限公司承建公共電視天綫系統，既能美化大廈外觀，又省一勞永逸。怡和是西德富華高級天綫的總代理，故選用上等零件，又能以直接價錢供應，最合化算，更有完善週詳的保養服務。
請電：5-226940 洽商詳情。



疏秀大廈
跑馬地
疏秀街18-22號

15年 分期付款
月供\$115.90 租作樓價
特價85折 每單位700-780呎
優待三十天 每呎只售二百餘元
新型洋樓 兩梯三伙 三面單邊
設備一流 私家車位 管理完善
正面外牆全部鋪磁石及洗水機

洽購處：利安建築有限公司 李龍華企業有限公司
香港德輔道中區大廈十一樓 電話：5-256071-5
香港德輔道中區大廈五樓 電話：5-247083 5-222981

樓酒大冠金
抵認真 超級
席翅鮑價特令夏
元十五百七席每
兩沙律龍蝦
兩大熱菜
雲腿鮮魷片
蟹黃鮮魷片
高湯雞燉翅
兩頭鮮魷片
京都片皮鴨
八寶燉冬瓜
清蒸大游水
什景荷葉飯
兩魚燒伊麵
生磨馬蹄露
羊城美點心

九龍大角咀道
大同新邨
999
年期
二樓地下
旺舖招租
高樓大廈多 交通又方便
住戶最繁夥 各行業均可
尚有少數現貨住宅單位出售
志在沽出 訂價特平
大昌物業管理有限公司
中區大廈1223室 電話：5-223112

Relyon 綺麗
請採購世界最精美之「綺麗」睡床
各大傢俬公司均有代售

TELEX DAHLBERG
德國形隱耳聾機
愛群行
二樓商場F245號
電話：2455

AMANO 安勉勞計時系統
是科學化管理的助手
總代理：誠通有限公司
香港中環大廈十一樓電話：H-454241, H-443108
Manufactured by Amano Corporation

旺舖招租
跑馬地黃泥涌道近電車及巴士總站，舖位自由，面積二千餘呎，適合傢俬店及各項生意，平租，意者請洽：
電話：H-776502
H-776501

海旁貨倉
官塘業街200號
鄰近新貨碼頭
水陸交通最便
樓高20呎
3,685呎至21,360呎呎租
請電：H-255211 洽

美眾議員尤德爾指出

不獲國會信任

基辛格應辭職

【華盛頓九日電】美眾議院外交委員會主席尤德爾，今日在眾議院外交委員會會議中，對基辛格在越南問題上的表現，表示極大不滿。尤德爾指出，基辛格在越南問題上，未能獲得國會之信任，並呼籲基辛格辭職。尤德爾在會中，對基辛格在越南問題上的表現，表示極大不滿。尤德爾指出，基辛格在越南問題上，未能獲得國會之信任，並呼籲基辛格辭職。

願與北京朝鮮各國

加強和平友好關係

【華盛頓九日電】美國國務卿基辛格，今日在華盛頓表示，美國願意與北京、朝鮮、越南等國，加強和平友好關係。基辛格指出，美國在越南問題上，已採取了積極的步驟，並希望與各方達成協議。基辛格在會中，對基辛格在越南問題上的表現，表示極大不滿。尤德爾指出，基辛格在越南問題上，未能獲得國會之信任，並呼籲基辛格辭職。

中國大陸青少年

生活已趨向墮落

【路透社北京九日電】據此間消息，中國大陸青少年，生活已趨向墮落。據悉，由於經濟困難，青少年們的生活水平大幅下降，甚至出現了飢餓和疾病。青少年們的生活，已不再像以前那樣充滿活力，而是呈現出一種頹廢的狀態。

論社

石油出口國組織第四十四屆會議

【倫敦九日電】石油出口國組織（OPEC）第四十四屆會議，今日在維也納開幕。會議將討論石油價格、產量分配等問題。與會代表將就當前國際石油市場的形勢，進行深入探討，並尋求達成共識。

有關中國大陸外貿的估計數字

據有關方面估計，中國大陸的外貿額，在過去一年中，呈現出增長趨勢。這主要得益於出口貿易的擴大，以及與各國貿易關係的改善。估計數字顯示，中國大陸的外貿總額，已達到了一個新的水平。

建屋消費增加

證明經濟復甦

【華盛頓九日電】美國建築業協會今日發表報告指出，建屋消費已顯著增加，這證明美國經濟正在復甦。報告顯示，建築業的增長，反映了消費者信心的回升，以及經濟活動的活躍。

中國古瓷小瓶

在英公開拍賣

【倫敦九日電】中國古瓷小瓶，今日在英國公開拍賣。這批古瓷小瓶，具有極高的藝術價值和歷史意義，吸引了眾多收藏家參加競標。拍賣結果顯示，這批古瓷小瓶，以高價成交。

美國重申對亞洲承諾

美國外交活動簡報

【華盛頓九日電】美國政府今日重申對亞洲的承諾，並簡報了近期外交活動。美國政府表示，將繼續加強與亞洲各國的友好關係，並致力於維護地區的和平與穩定。簡報中提到，美國與多個亞洲國家進行了高層互訪，並簽署了多項合作協議。

愛德華甘迺迪主張

美與高越政府關係應正常化

【華盛頓九日電】愛德華甘迺迪今日主張，美國與高越政府關係應正常化。甘迺迪指出，美國與高越的關係，長期以來處於緊張狀態，這不利於地區的和平與穩定。他呼籲美國政府採取積極措施，改善與高越的關係。

日拒絕核武器進入日本

美核潛艇今天到橫濱

【東京九日電】日本政府今日拒絕核武器進入日本，並表示美國核潛艇今日將抵達橫濱。日本政府強調，核武器的存在，威脅到日本的和平與安全。美國核潛艇的抵達，引起了國際社會的廣泛關注。

西德火車相撞

【柏林九日電】西德發生火車相撞事故，造成多人傷亡。事故發生在柏林郊區的一條鐵路上，一列客車與一列貨車相撞，導致客車脫軌並起火。目前，傷者正在接受治療，事故原因正在調查中。

泰國擊斃內河

土領空領索侵

【曼谷九日電】泰國軍隊今日擊斃內河，並索回被土領空領索侵。泰國政府表示，此次行動是為了維護國家的領土完整和主權。泰國軍隊在行動中，繳獲了部分武器彈藥，並俘虜了數名人員。

日經濟研究組預測

明年三月前將增長百分之八

【東京九日電】日本經濟研究組今日預測，日本經濟明年三月前將增長百分之八。研究組指出，隨著政府採取的經濟刺激措施，日本經濟將保持強勁增長勢頭。預測顯示，日本的GDP將實現顯著增長。

馬可斯周恩來聯合聲明

【馬尼拉九日電】菲律賓總統馬可斯與中國總理周恩來今日發表聯合聲明，重申兩國友好關係。聲明中指出，中菲兩國在多個領域开展了廣泛合作，並承諾繼續加強雙邊關係。雙方表示，將共同致力於維護地區的和平與穩定。

今日日本新聞精華

今日日本新聞精華，包括經濟、政治、社會等多個領域的重要新聞。其中，日本經濟增長強勁，政府將採取進一步措施刺激經濟。此外，日本與多個國家簽署了合作協議，並舉行了多項外交活動。

鐵肺膠

專治肺病、咳嗽、氣喘等症。本藥採用名貴藥材精製而成，療效顯著，為廣大患者之福音。

蔡德芳

專科醫師，主治各類疑難雜症。診所地址：香港中環德輔道中。電話：XXXX-XXXX。

雙方建外交關係

反霸權侵入亞洲。雙方將加強合作，共同維護亞洲地區的和平與穩定。

世界黃金

產量減少，價格上漲。由於全球經濟形勢影響，黃金產量出現下降，導致市場價格大幅波動。

要求政府釋放去年被捕學生

仰光三千學生示威 焚燒尼溫總統府

【本報仰光九日電】仰光大學學生在九日舉行示威，焚燒尼溫總統府，並要求政府釋放去年被捕學生。示威學生在九日清晨，由仰光大學出發，前往總統府，沿途高呼口號，並向總統府投擲燃燒彈。總統府在九日清晨，被示威學生焚燒，大火燒了約一小時，總統府建築受損嚴重。示威學生在九日清晨，由仰光大學出發，前往總統府，沿途高呼口號，並向總統府投擲燃燒彈。總統府在九日清晨，被示威學生焚燒，大火燒了約一小時，總統府建築受損嚴重。

數十萬旅泰華僑 多願意歸化泰籍

【本報曼谷九日電】泰國政府最近進行一項調查，發現數十萬旅泰華僑，多願意歸化泰籍。調查顯示，在泰國居住的華僑，有百分之六十以上，表示願意歸化泰籍。泰國政府表示，將根據調查結果，考慮給予華僑歸化泰籍的權利。泰國政府表示，將根據調查結果，考慮給予華僑歸化泰籍的權利。

吉隆坡發生暗殺案 槍手連開數槍 一名途人枉死

【本報吉隆坡九日電】吉隆坡昨日發生一宗暗殺案，一名途人遭槍手連開數槍，當場死亡。警方接獲報案後，立即展開調查，並在案發地點附近，發現槍手的遺留物。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕槍手。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕槍手。

東京六百飛仔 公路集結鬥門

【本報東京九日電】東京昨日發生一宗公路集結鬥門事件，六百多名學生在公路上集結，與警方發生衝突。警方表示，學生們在公路上集結，並向警方投擲石頭，警方則使用催淚瓦斯驅散學生。事件發生後，警方已逮捕了多名學生，並對事件展開調查。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕學生。

【本報東京九日電】東京昨日發生一宗公路集結鬥門事件，六百多名學生在公路上集結，與警方發生衝突。警方表示，學生們在公路上集結，並向警方投擲石頭，警方則使用催淚瓦斯驅散學生。事件發生後，警方已逮捕了多名學生，並對事件展開調查。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕學生。

大馬路發現 共黨分子訓練營

【本報東京九日電】東京昨日在一条大馬路上，發現一個共黨分子的訓練營。警方在該處發現了多份文件，內容涉及共黨分子的訓練計劃。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕共黨分子。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力追捕共黨分子。

蘇聯指責 暴力電影

【本報莫斯科九日電】蘇聯政府昨日指責西方國家播放暴力電影，認為這是在破壞蘇聯的社會主義制度。蘇聯政府表示，將採取措施，防止暴力電影在蘇聯境內傳播。蘇聯政府表示，將採取措施，防止暴力電影在蘇聯境內傳播。

獲金像獎 暴力電影

【本報洛杉磯九日電】一部暴力電影昨日獲得金像獎，引發了社會各界的廣泛爭議。有人認為，暴力電影對社會有負面影響，而有人則認為，暴力電影是藝術表現。金像獎委員會表示，將根據電影的藝術價值進行評選。金像獎委員會表示，將根據電影的藝術價值進行評選。

蘇聯指責 暴力電影

【本報莫斯科九日電】蘇聯政府昨日指責西方國家播放暴力電影，認為這是在破壞蘇聯的社會主義制度。蘇聯政府表示，將採取措施，防止暴力電影在蘇聯境內傳播。蘇聯政府表示，將採取措施，防止暴力電影在蘇聯境內傳播。

獲金像獎 暴力電影

【本報洛杉磯九日電】一部暴力電影昨日獲得金像獎，引發了社會各界的廣泛爭議。有人認為，暴力電影對社會有負面影響，而有人則認為，暴力電影是藝術表現。金像獎委員會表示，將根據電影的藝術價值進行評選。金像獎委員會表示，將根據電影的藝術價值進行評選。

速從看欲·華京·樂快
五日天兩明今後最
場夜
TWO JIMA

都新華新
映大盛天後
錯請映大盛天後
王片手殺牌王司公美聯
節角連法到百手技一
的串！的種！的個
的驚勾！的意！身
險心！人想！懷
情門！方不！殺
又又
很緊

龍虎金剛

CHUCK BRONSON
KILLER OF KILLERS

場冷無絕。起送潮高
之威臣朗布士理查
作盡臣朗布士理查
芝雲眞
露露美
愛愛高
蘭蘭

保唯殺數職
證我手他業
滿最影第殺
意威片一

賓國 利多域 方東 華國 樂快 華京

映獻盛五六天後

羅倫斯
蒂蘭哥
法蘭哥
路西哥

今起訂座
避免擠擁
打門大樂片
七五樂發行
轟動全球快
打門大樂片
七五樂發行
轟動全球快

冠軍片！座三
個，接掃全歐
月實連三歐
！座三

品結作合佳最來以「鬚甩虎老」自霸無巨級超。角主男「子小名無」

龍虎福

TWO MISSIONARIES

恨宮英
Mary Queen of Scots
A Universal Picture
Cinema International Corporation

片日作動卓超華京
好新武后
感動作
感動作
感動作

女捕快

星巨俠武牌頭大兩
思施·烈羅
主演街館

宮慶
請未今最
快看天後
片動爆爆取生則公
主作新新材面開司美

飛霹腿

電影特
童兒七
活士伊達奇
主地地地地地地
演合。尼。別。別。別。別

大庫炮 為雄韓
如。轟 戰。戰
雙腿 寇。寇
財寶五 動畫七
！刻因百、行份
片奇而芝映映天明

帽 綠
主演 杜 花
演合 蘭 蘭

金冠
金門
紐約
加下金五今狂連
入門入場天滿日

野戰

戰場十萬里！
由導演約翰·達頓
精心編導，精彩絕倫！

丁歌狄 佐治薛高
娜狄亞 嘉
六大天
演合 演合

周二第入進
有未所前 正荷
有未所前 正荷

女流風

穿的是透明衣
穿的是透明衣

宜不童兜影電男大純

張鐵石遺體移殯儀館 二十日舉殯

港來屬親其促北台電社旅中

【本報記者張金龍專訊】張鐵石遺體，已於昨日下午，由台北運抵香港，並移殯於中環皇后大道中「中旅社」電台北促其親屬來港。張鐵石遺體，係由台北運抵香港，並移殯於中環皇后大道中「中旅社」電台北促其親屬來港。張鐵石遺體，係由台北運抵香港，並移殯於中環皇后大道中「中旅社」電台北促其親屬來港。

張鐵石之子在台表示 對老父死因甚感懷疑

曾匯款二百萬元予老父作零用

【本報記者張金龍專訊】張鐵石之子張國強，日前在台北表示，對其父張鐵石之死因，甚感懷疑。張國強表示，其父張鐵石生前，曾匯款二百萬元予其父作零用。張國強表示，其父張鐵石生前，曾匯款二百萬元予其父作零用。

張潤傑來港辦理喪事 迄未獲港府批准入境

記者雲集機場等候竟日未見其人

【本報記者張金龍專訊】張潤傑，日前來港辦理喪事，迄未獲港府批准入境。記者雲集機場等候竟日未見其人。張潤傑，日前來港辦理喪事，迄未獲港府批准入境。

土瓜灣龍珠酒樓眼房 賊縛職員掠款三千

兩賊穿職工制服登三樓做世界

【本報記者張金龍專訊】土瓜灣龍珠酒樓眼房，日前發生竊案，賊縛職員掠款三千。兩賊穿職工制服登三樓做世界。土瓜灣龍珠酒樓眼房，日前發生竊案，賊縛職員掠款三千。

服務界卅四年 巴督長胡辛榮休返國

巴督長胡辛榮休返國

【本報記者張金龍專訊】巴督長胡辛，日前榮休返國。巴督長胡辛，日前榮休返國。巴督長胡辛，日前榮休返國。

四間天主教學校 聯辦攝影比賽

歡迎公教學校同學參加

【本報記者張金龍專訊】四間天主教學校，日前聯辦攝影比賽，歡迎公教學校同學參加。四間天主教學校，日前聯辦攝影比賽，歡迎公教學校同學參加。

男童鄧岳泰失蹤半月 警方盼市民提供消息

警方盼市民提供消息

【本報記者張金龍專訊】男童鄧岳泰，日前失蹤半月，警方盼市民提供消息。男童鄧岳泰，日前失蹤半月，警方盼市民提供消息。

善款待領 援助李卓佳遺孀者衆

援助李卓佳遺孀者衆

【本報記者張金龍專訊】善款待領，援助李卓佳遺孀者衆。援助李卓佳遺孀者衆。援助李卓佳遺孀者衆。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇，歡迎各界人士投稿。讀者論壇，歡迎各界人士投稿。

香港電台第二台增加播出京曲時間

香港電台第二台增加播出京曲時間

【本報記者張金龍專訊】香港電台第二台，日前增加播出京曲時間。香港電台第二台，日前增加播出京曲時間。

大坑西新邨廁所供水系統迅速修妥

大坑西新邨廁所供水系統迅速修妥

【本報記者張金龍專訊】大坑西新邨廁所供水系統，日前迅速修妥。大坑西新邨廁所供水系統，日前迅速修妥。

教育應才德並重推行教育輔導工作

教育應才德並重推行教育輔導工作

【本報記者張金龍專訊】教育應才德並重，推行教育輔導工作。教育應才德並重，推行教育輔導工作。

若無意聘用新人勿浪費應徵者時間

若無意聘用新人勿浪費應徵者時間

【本報記者張金龍專訊】若無意聘用新人，勿浪費應徵者時間。若無意聘用新人，勿浪費應徵者時間。

父母多和兒女商量問題可消除代溝

父母多和兒女商量問題可消除代溝

【本報記者張金龍專訊】父母多和兒女商量問題，可消除代溝。父母多和兒女商量問題，可消除代溝。

津津

津津

津津，清甜好飲。津津，清甜好飲。

清甜好飲

優待半價試飲津津甘蘆汁：

各界仕女有意者請電話 3-227958 3-200251

漢醫陳存仁博士 鄭重推薦甘蘆汁

總經銷 淘化大同有限公司

TEL: 3-200251 3-227958

北極公司九龍陳列室開幕 大減價兩週誌慶

北極公司九龍陳列室，現正舉行開幕大減價兩週誌慶。陳列室內，備有各種名牌電器，如電冰箱、電風扇、電鍋等，一律八折優待。歡迎各界人士光臨選購。

北極公司九龍陳列室地址：九龍彌敦道111號。電話：3-238461。

祝賀雙親節宜在暑假期間舉行

祝賀雙親節，宜在暑假期間舉行。雙親節是感恩父母親的佳節，也是子女向父母親表達愛意的良機。在暑假期間舉行，既可避免工作繁忙，又可與家人共度美好時光。

情人之外 另有裙帶忠臣

邵音音夜拍床上戲 青年片商大呷乾醋

【本報訊】邵音音最近與大明星周潤發合作，在《風雲》中演出床上戲，引起不少人的注意。邵音音在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲，邵音音在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲，邵音音在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲...



邵音音在《風雲》中演出床上戲，引起不少人的注意。

娛樂圈

唐寶雲是優生論者

結婚八年控制生育

【本報訊】唐寶雲與丈夫結婚八年，控制生育，唐寶雲在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲，邵音音在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲...

布蘭臣粗獷豪邁

新作龍虎鐵金剛

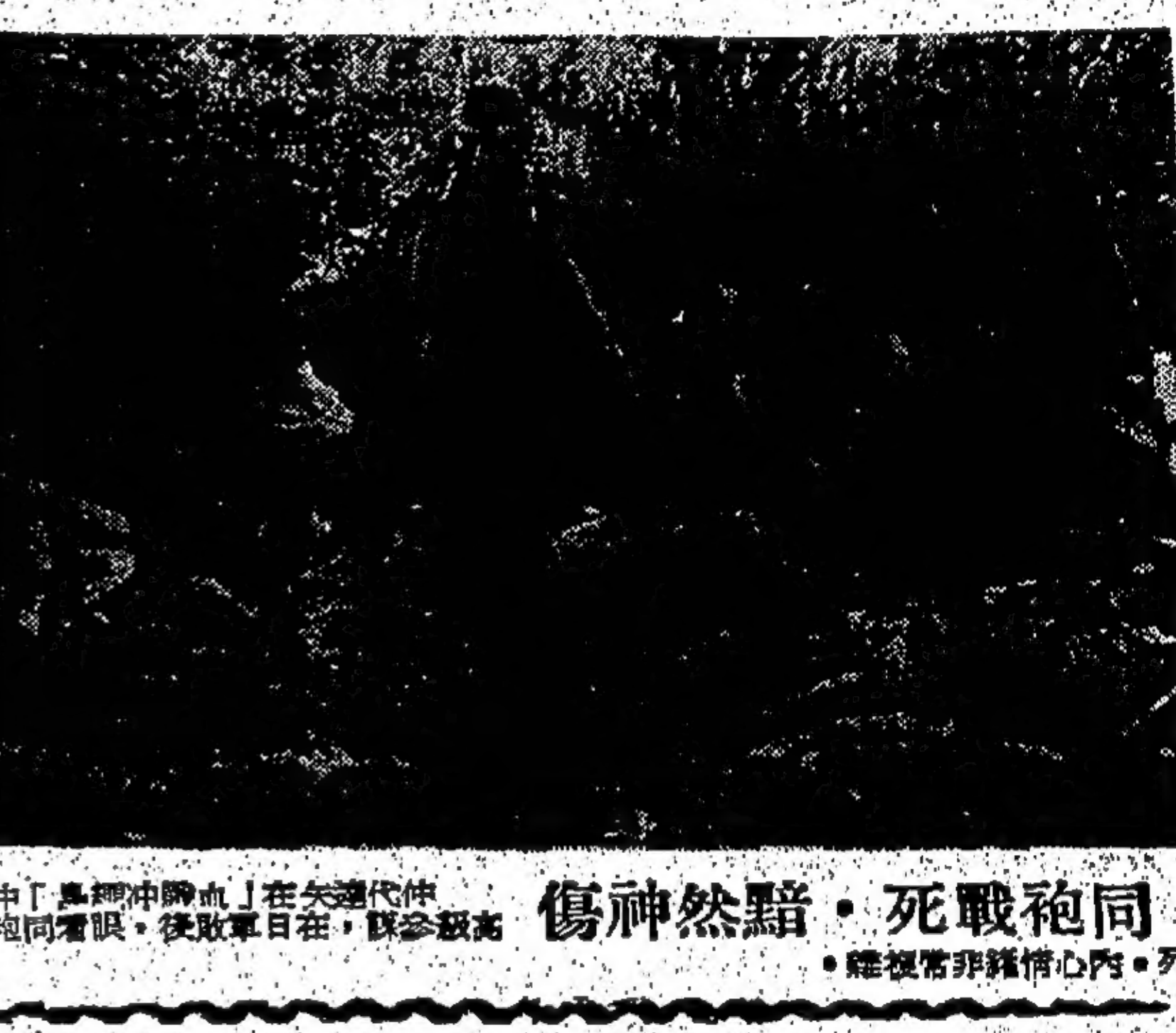
【本報訊】布蘭臣最近完成了一部新片《龍虎鐵金剛》，該片由他親自監製，並擔任主演。該片在國際市場上獲得巨大成功，布蘭臣在該片中，與周潤發有一段極其動人的床上戲...



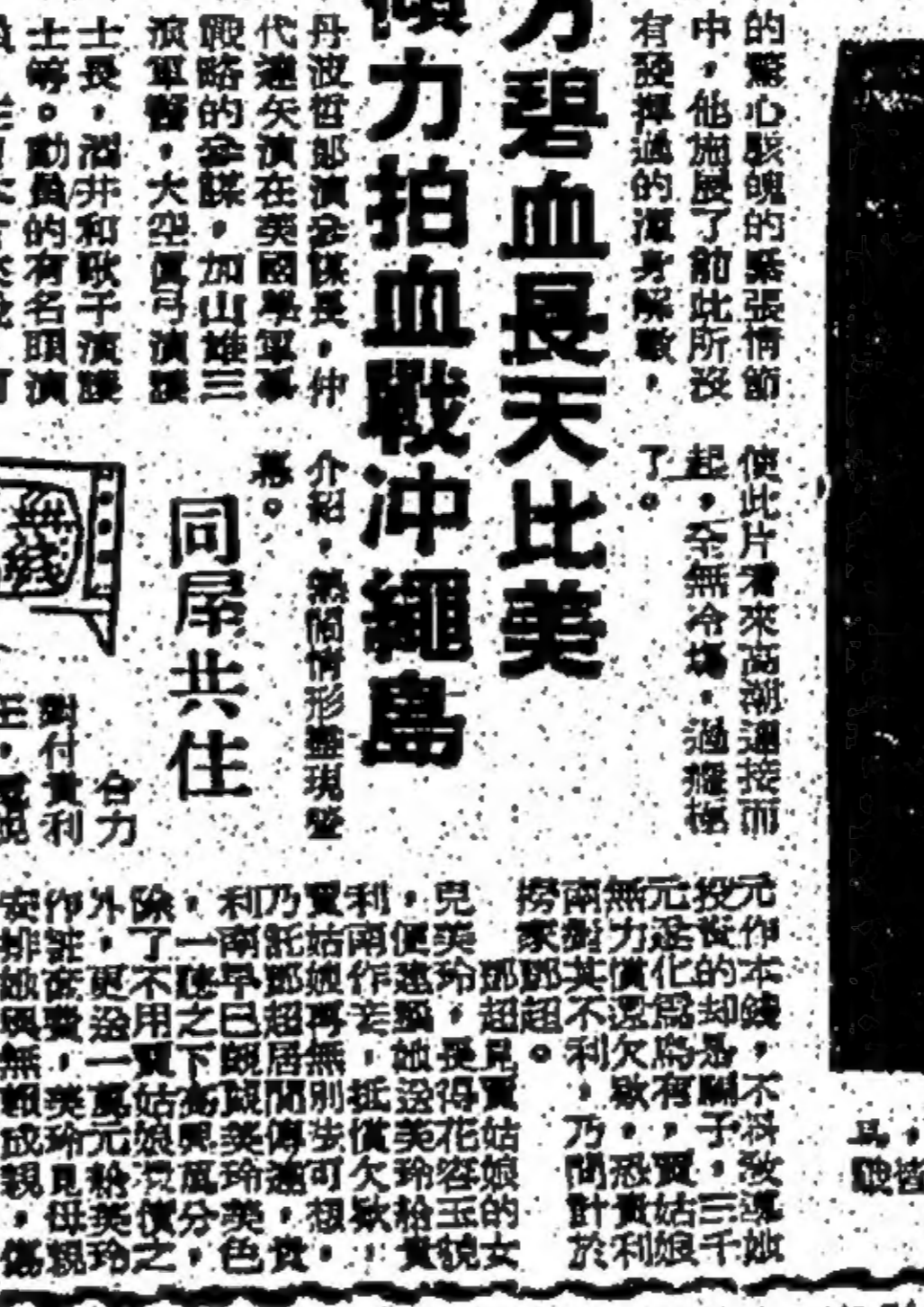
布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。



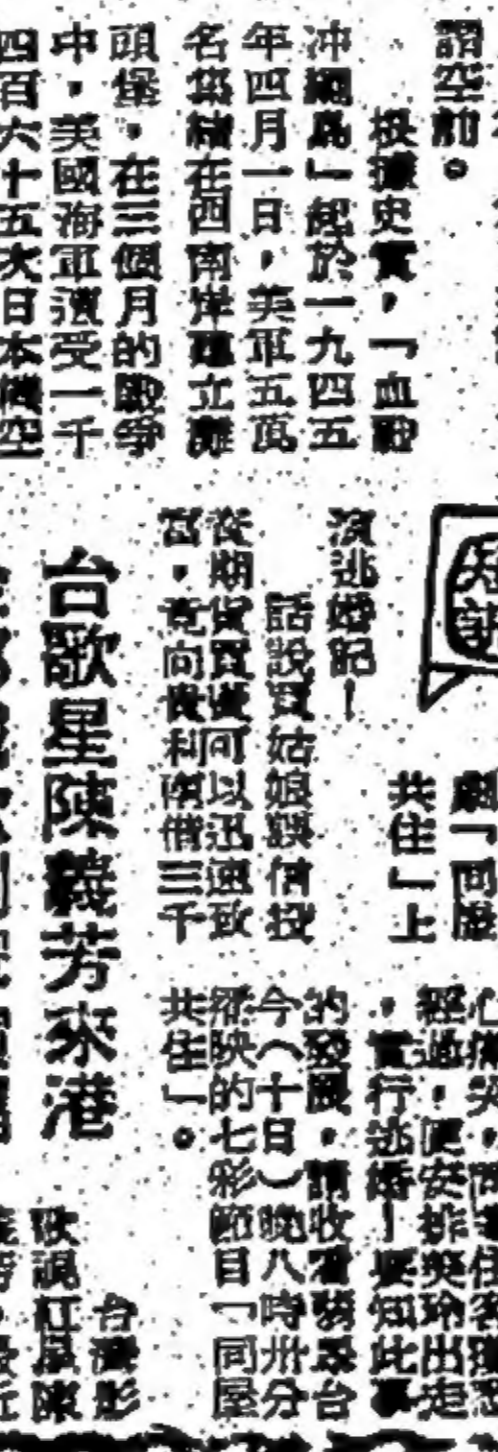
布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。



邵音音在《風雲》中演出床上戲，引起不少人的注意。



唐寶雲在《結婚八年控制生育》中演出，引起不少人的注意。



布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。



布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。



布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。



布蘭臣在《龍虎鐵金剛》中演出，引起不少人的注意。

體育

第二屆亞洲田徑錦標賽 昨午隆重揭幕

日本隊伍強大 本屆將睽睽英雄



第二屆亞洲田徑錦標賽昨午隆重揭幕，引起不少人的注意。

男女短跑泰國以色列出類拔萃

伊朗跳高日本長距離將無敵手

【本報訊】在第二屆亞洲田徑錦標賽中，泰國和以色列的男女短跑選手表現出色，分別奪得金牌。伊朗的跳高選手和日本長距離選手也分別奪得金牌，展現了強大的實力...

今天男女百公尺跳高賽人矚目

上屆德黑蘭亞洲最快飛人

【本報訊】在今天的比賽中，男女一百公尺跳高賽最受矚目。上屆在德黑蘭舉行的亞洲錦標賽中，該項比賽的冠軍得主將在今天的比賽中再次亮相...

今天比賽秩序

會場杯四強足球開幕

【本報訊】今天的比賽秩序如下：上午九時，足球四強決賽；下午二時，田徑一百公尺跳高賽；下午四時，田徑四百公尺賽。會場氣氛熱烈，觀眾踴躍參加...

愉園勇奪冠軍

亞軍精工 季軍南華 殿軍流浪

【本報訊】在今天的足球比賽中，愉園足球隊以三比零的比分擊敗精工隊，勇奪冠軍。南華隊獲得亞軍，流浪隊獲得季軍。比賽過程激烈，精彩紛呈...



愉園足球隊在今天的比賽中勇奪冠軍，引起不少人的注意。

本港新聞

在經濟蕭條下切勿忽視長期性發展

華盛頓大學教授華爾提醒香港工商人士勿如船員只顧抽水而不顧駛赴港口若需要節省切勿將直接生產之勞工裁減

【特訊】華盛頓大學教授華爾，在訪問香港期間，曾與香港工商界人士，就當前經濟蕭條下，如何處理勞工問題，交換意見。華爾指出，在經濟蕭條時期，勞工問題至為重要，若工商界只顧節省成本，而將直接生產之勞工裁減，則將使生產力下降，最終將使整個經濟陷入惡性循環。他建議，工商界應在節省成本與維持生產力之間取得平衡，並應加強與勞工之溝通與合作。

華爾指出，在經濟蕭條時期，勞工問題至為重要，若工商界只顧節省成本，而將直接生產之勞工裁減，則將使生產力下降，最終將使整個經濟陷入惡性循環。他建議，工商界應在節省成本與維持生產力之間取得平衡，並應加強與勞工之溝通與合作。

診所收費應列明消費委會研究中

【特訊】香港醫學會對於診所收費，正由消費委員會進行研究。醫學會表示，目前診所收費不一，部分診所收費過高，對市民造成負擔。消費委員會將對診所收費進行調查，並制定相關規章制度，以保障市民之權益。

鳳舞街新交匯處定明早開放通車

【特訊】九龍區新近建成之鳳舞街新交匯處，將於明日（十一日）上午十時正式開放通車。該交匯處之建成，將大大改善鳳舞街之交通狀況，並為市民提供更便捷之交通選擇。

耶大香港生公開信評論教育白皮書

【特訊】美國耶魯大學香港學生，日前發表公開信，評論香港政府最近發表之教育白皮書。學生指出，白皮書中部分建議，將對香港之教育制度產生重大影響，並呼籲政府應在制定政策時，充分考慮學生之利益與需求。

觀塘工業學院落成九月招收千名學生

【特訊】位於觀塘之工業學院，將於九月正式落成，並招收首批學生。該學院之成立，將為本地工業界培養更多專業技術人才，並促進觀塘區之工業發展。



新落成之觀塘工業學院外觀

全港水塘存水甚豐已達總容量九成九

【特訊】根據最新統計，全港水塘之存水量，目前已達總容量之九成九。這顯示香港之水源非常充足，足以應付未來之用水需求。政府表示，將繼續加強對水資源之管理與保護，以確保市民之用水安全。

交通安會同人賀岑才生陳錦釗

【特訊】香港交通安全委員會同人，日前舉行聯歡會，慶祝岑才生與陳錦釗兩先生之壽辰。聯歡會氣氛熱烈，大家共祝兩位先生健康長壽，並感謝他們對交通安全事業之貢獻。

英太壽辰今鳴炮祝賀

【特訊】英國駐港總領事夫人，將於今日（十日）慶祝壽辰。為祝賀夫人，香港各界將於今日中午，在領事館前舉行鳴炮祝賀儀式。

港貨本銷應予大力促進

【特訊】香港貿易發展局，日前發表報告，指出港貨在本地市場之銷路，仍有待進一步促進。報告建議，政府應採取更多措施，以支持本地工業與貿易之發展，並提高港貨之競爭力。

港島及新界昨兩車禍一男一女分別被撞死

【特訊】昨日（九日）下午，在港島及新界地區，分別發生兩宗車禍，造成一男一女死亡。警方表示，死者分別為一名男子及一名女子，死因均為被車輛撞倒。警方正對兩宗車禍進行調查，以釐清事故原因。

接洽貸款唐信返港

【特訊】香港銀行公會，日前接洽貸款事宜，並邀請唐信先生返回香港。唐信先生為金融界知名人士，其返港將有助於推動香港之金融發展。

英紙業代表來港推銷製品

【特訊】英國紙業代表，日前來港推銷其最新出品之紙張。代表表示，英國紙張品質優良，價格合理，歡迎各界人士垂詢與採購。

清晨油麻地警署內疑竊賊室內自縊

【特訊】昨日（九日）清晨，在油麻地警署內，發現一名男子自縊於室內。警方接報後趕到現場，發現該男子已無生命跡象。警方正對該宗案件進行調查，以確定死因。

美麗壯觀好景色 珍禽異獸甲天下

南非充滿着很多你一生從未見過的事物。除了宏偉壯觀的崇山峻嶺，美麗如畫的景色外，更有無數在其他地方所不能見到的各式各類珍禽異獸及顏色豔麗的奇花異草。你可在大自然的懷抱裏，大飽眼福，獲取無數值得留戀的珍貴鏡頭。

南非航空公司707噴射飛機，逢星期五晚由香港直往南非主要門戶——約翰內斯堡。夕發朝至，是香港及南非之間最快捷的航班。

到南非一行，你定必可大開眼界，經歷到永遠難忘的回憶。

SAA 南非航空公司 與我同行 樂也融融

（與英國航空公司聯航）請向各大旅行社或怡和航空公司接洽。電話：5-262221

彩色視霸 雄視天下

本月十四端午節 為勞工法定假期

SABA 20 1/2 西德視霸 最豪華

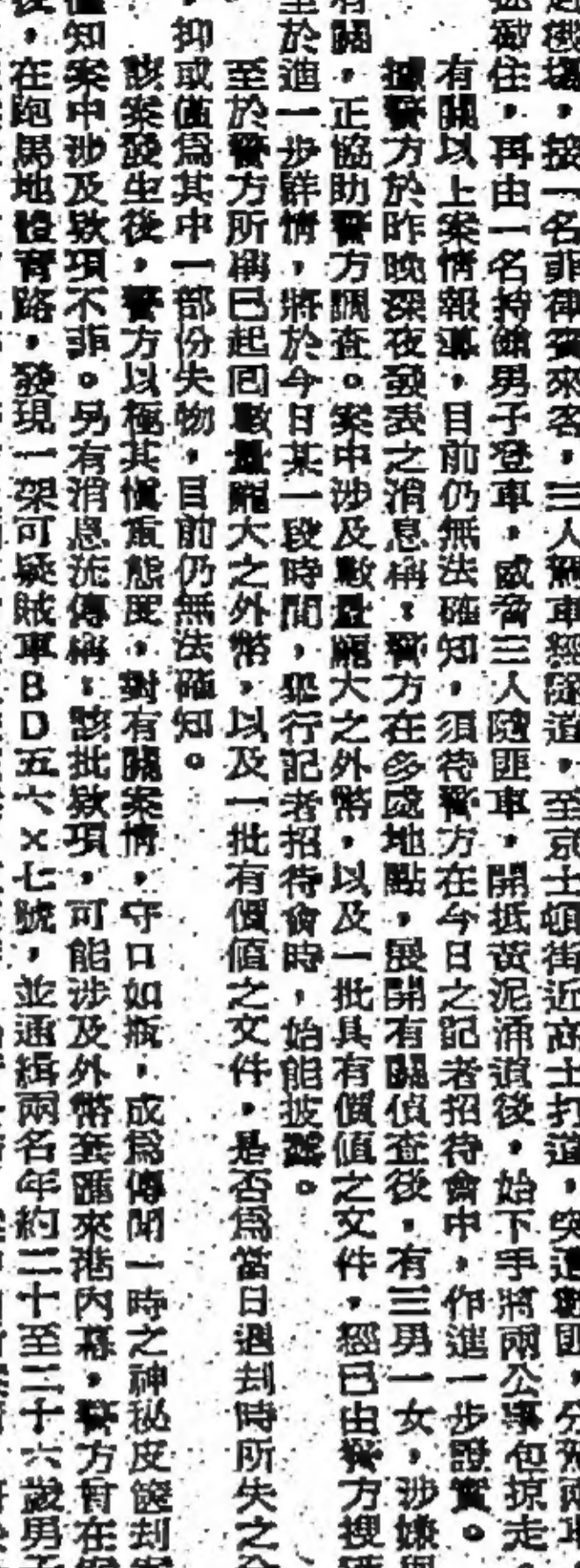
●八個MICROMA電子管，畫面清晰，色彩鮮艷。
●具有AV自動調節系統，畫面穩定，不閃爍。
●設有自動靜音功能，音質優美，聽感舒適。
●經西德聯邦物理及科技署（Physikalisch-Technische Bundesanstalt）及社會局（Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Sozialordnung Baden-Württemberg）檢驗合格，品質保證。

總代理：喜萬年遠東有限公司
九龍彌敦道111號（電話：3-212181）
（電話：3-270728 3-270703）
各大電器行及百貨舖均有代售

皮篋巨劫 男女捕四

涉及十六萬美金 追踪多日 案情神秘 真相揭日

【本報訊】警方今日（廿七日）接獲報案，指有兩名男子，在九龍彌敦道一間皮篋店內，被四名男子持槍搶劫，劫去現金及金飾等物，價值約十六萬美金。警方接報後，隨即展開追踪，並在多日內，將四名嫌犯分別拘捕。警方表示，四名嫌犯分別為：一名廿二歲男子，一名廿四歲男子，一名廿六歲男子，及一名廿八歲男子。警方正全力追緝中，並呼籲市民提供線索。



警方今日（廿七日）接獲報案，指有兩名男子，在九龍彌敦道一間皮篋店內，被四名男子持槍搶劫，劫去現金及金飾等物，價值約十六萬美金。

英國傳統佈訊使 來港作親善訪問

【本報訊】英國傳統佈訊使，將於本月廿八日抵港，展開為期三天的親善訪問。佈訊使將與香港各界人士會面，並參觀香港的各項設施。佈訊使的訪問，旨在加強英國與香港之間的傳統聯繫，並向香港市民介紹英國的傳統文化。

政府獎券又上市 無線電視藝員助銷

【本報訊】政府獎券今日（廿七日）再次上市，並由無線電視藝員協助銷售。政府獎券的銷售，旨在為政府的各項建設籌集資金。無線電視藝員的助銷，將有助於提高獎券的知名度，並鼓勵市民購買。

毛病已修妥 仍通知驗車

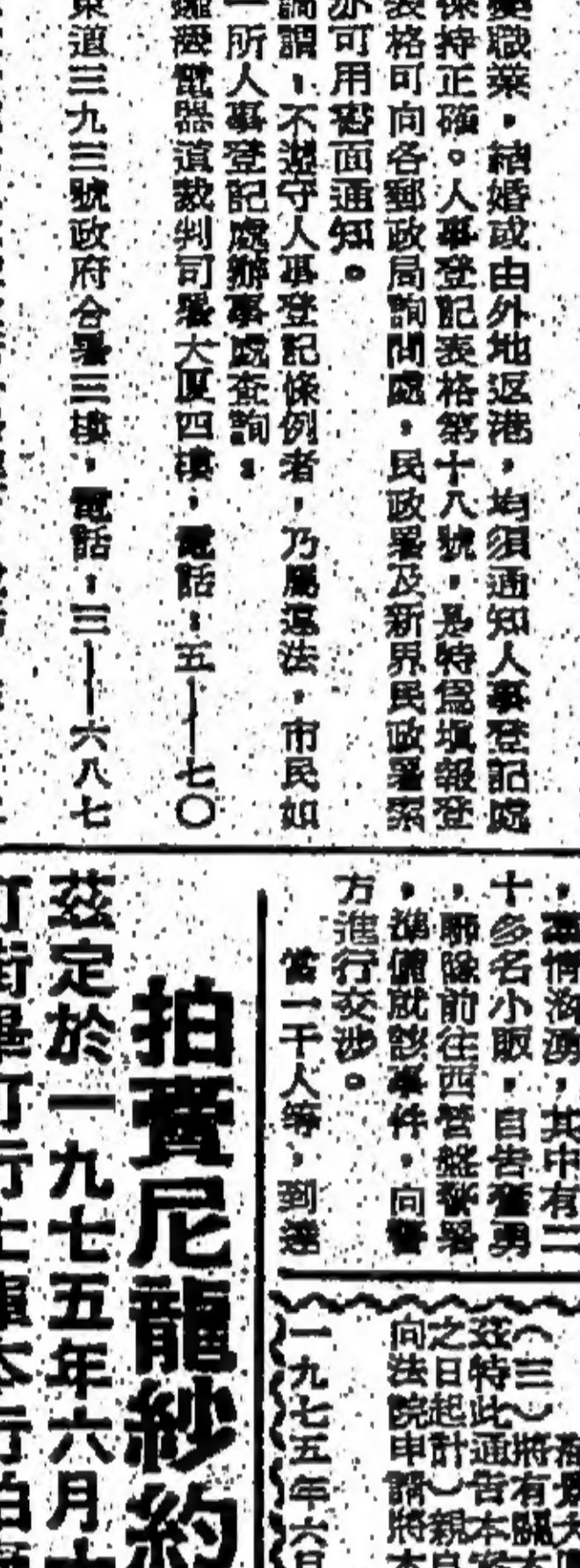
【本報訊】有關毛病的修妥，警方已通知車主前往驗車。警方表示，車主應儘快前往驗車，以確保車輛的安全。警方並提醒車主，在修妥毛病後，應注意車輛的保養，並遵守交通規則。

須遵守法例 領取身份證

【本報訊】市民在領取身份證時，必須遵守相關法例。警方提醒市民，在領取身份證時，應提供真實資料，並遵守相關規定。警方並提醒市民，身份證是市民的重要證件，應妥善保管。

候選沙姐二號 李丹屏今日亮相

【本報訊】候選沙姐二號李丹屏，將於今日（廿七日）亮相。李丹屏將參加沙姐選美比賽，並與多位佳麗競爭。李丹屏表示，她將全力以赴，爭取取得好成績。



候選沙姐二號李丹屏今日亮相。

英紙商貿易團 來港拓展市場

【本報訊】英紙商貿易團將於本月來港，與香港紙商會商。貿易團將與香港紙商會商，探討加強雙邊貿易合作，並尋求在紙張貿易方面的合作機會。貿易團表示，英紙商貿易團對香港市場充滿信心，並希望通過此次訪問，能與香港紙商建立更緊密的聯繫。

西區山道小販市場附近 發生打鬥三人受傷

【本報訊】西區山道小販市場附近，昨日（廿六日）發生一起打鬥事件，導致三人受傷。警方接報後，隨即趕到現場，並將三名嫌犯拘捕。警方表示，三名嫌犯分別為：一名廿二歲男子，一名廿四歲男子，及一名廿六歲男子。警方正全力追緝中，並呼籲市民提供線索。

拍賣尼龍紗約九千六百公升廣告

【本報訊】拍賣尼龍紗約九千六百公升廣告。拍賣將於本月廿八日舉行，拍賣品包括尼龍紗、棉紗、羊毛等。拍賣將由拍賣行負責，並歡迎各界人士參加。

香港高等法院大錢債案

【本報訊】香港高等法院大錢債案。案件涉及多名被告，並涉及大額債務。法院將於近日內開庭審理此案，並呼籲各方當事人準時出庭。

和記金融企業有限公司

【本報訊】和記金融企業有限公司。公司經營各項金融業務，包括貸款、匯兌、證券等。公司信譽良好，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

九龍地方法院小錢債案

【本報訊】九龍地方法院小錢債案。案件涉及多名被告，並涉及小額債務。法院將於近日內開庭審理此案，並呼籲各方當事人準時出庭。

合眾洋行啓事

【本報訊】合眾洋行啓事。本行因業務需要，將於近日內遷往新址辦公。特此啓事，敬請各界人士垂注。

拍賣名馬「鑽滿谷」廣告

【本報訊】拍賣名馬「鑽滿谷」廣告。名馬「鑽滿谷」將於本月廿八日拍賣，拍賣品包括名馬、名車、名錶等。拍賣將由拍賣行負責，並歡迎各界人士參加。

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明。本人因故退出公司，特此聲明。聲明人：李卓桂先生。

先室林昭完聖秀秀女士

【本報訊】先室林昭完聖秀秀女士。女士於近日內辭世，特此訃告。訃告人：李卓桂先生。

計開

【本報訊】計開。本報將於近日內出版新報，特此公告。公告人：香港安全護衛有限公司。

香港安全護衛有限公司謹告

【本報訊】香港安全護衛有限公司謹告。本公司提供各項安全服務，包括保安、防盜、消防等。公司信譽良好，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

拍賣名馬「鑽滿谷」廣告

【本報訊】拍賣名馬「鑽滿谷」廣告。名馬「鑽滿谷」將於本月廿八日拍賣，拍賣品包括名馬、名車、名錶等。拍賣將由拍賣行負責，並歡迎各界人士參加。

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明。本人因故退出公司，特此聲明。聲明人：李卓桂先生。

先室林昭完聖秀秀女士

【本報訊】先室林昭完聖秀秀女士。女士於近日內辭世，特此訃告。訃告人：李卓桂先生。

計開

【本報訊】計開。本報將於近日內出版新報，特此公告。公告人：香港安全護衛有限公司。

香港安全護衛有限公司謹告

【本報訊】香港安全護衛有限公司謹告。本公司提供各項安全服務，包括保安、防盜、消防等。公司信譽良好，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

香港安全護衛有限公司謹告

【本報訊】香港安全護衛有限公司謹告。本公司提供各項安全服務，包括保安、防盜、消防等。公司信譽良好，服務周到，歡迎各界人士垂詢。

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格(即兩寸半位)每天收費三十元，三天起碼，最大限兩段位，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

如蒙惠顧 請撥電話

5-221583

一 二 三 四 五 六

總社：香港德輔道中一〇六號——六號
中環分社：德輔道中一〇六號——六號
九龍分社：彌敦道一〇六號——六號
九龍代辦：在彌敦道一〇六號——六號
美孚新邨：在彌敦道一〇六號——六號
葵青新邨：在葵青新邨一〇六號——六號
葵青新邨：在葵青新邨一〇六號——六號
葵青新邨：在葵青新邨一〇六號——六號

新界各鄉龍舟今出洞

荖灣區賽龍奪錦

定初四首先競渡

【本報訊】新界各鄉龍舟賽，將於今日(初四)下午二時，在荖灣區舉行。屆時將有各鄉代表參加，爭奪錦標。

據悉，此次龍舟賽由新界各鄉聯合會主辦，旨在促進鄉鄰團結，並推廣龍舟運動。參賽隊伍包括：荖灣區、沙田區、元朗區、屯門區、西貢區等。

比賽項目包括：男子組、女子組、混合組等。冠軍隊伍將獲得錦旗及獎金。

新界各鄉龍舟今出洞

荖灣區賽龍奪錦

定初四首先競渡

【本報訊】新界各鄉龍舟賽，將於今日(初四)下午二時，在荖灣區舉行。屆時將有各鄉代表參加，爭奪錦標。

據悉，此次龍舟賽由新界各鄉聯合會主辦，旨在促進鄉鄰團結，並推廣龍舟運動。參賽隊伍包括：荖灣區、沙田區、元朗區、屯門區、西貢區等。

比賽項目包括：男子組、女子組、混合組等。冠軍隊伍將獲得錦旗及獎金。

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

旅行袋

超級帆布 旅行袋

總代理：金興洋行 各大皮具公司均有代售

西貢增四街道

萬宜灣村民

演戲慶祝入伙

【本報訊】西貢增四街道萬宜灣村民，將於今日(初四)下午二時，在萬宜灣舉行演戲慶祝入伙儀式。

據悉，此次演戲慶祝入伙儀式，旨在慶祝萬宜灣新街道的成立，並祈求平安。演戲節目包括：粵劇、潮劇、客家戲等。

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

匯豐西貢分行開幕

【本報訊】匯豐銀行西貢分行，將於今日(初四)下午二時，在西貢舉行開幕儀式。

據悉，匯豐銀行西貢分行，是匯豐銀行在越南設立的首家分行。該分行將為西貢地區提供各項銀行服務。

特價租屋

香港區：灣仔高士打道221-226號
九龍區：彌敦道106號

怡達工業大廈 現貨 特價租屋

怡達工業有限公司

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

匯豐西貢分行開幕

【本報訊】匯豐銀行西貢分行，將於今日(初四)下午二時，在西貢舉行開幕儀式。

據悉，匯豐銀行西貢分行，是匯豐銀行在越南設立的首家分行。該分行將為西貢地區提供各項銀行服務。

大夫第

高貴新住宅租屋

何文田山道11號

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

新界土地權的法理根據

【本報訊】新界土地權的法理根據，是根據《基本法》及《中英聯合聲明》的規定。新界土地權屬於香港特別行政區，由香港特別行政區政府管理。

根據《基本法》第二條，香港特別行政區是中華人民共和國的一個享有高度自治權的地方行政區，直辖於中央人民政府。香港特別行政區的土地權屬於中華人民共和國，由香港特別行政區政府管理。

匯豐西貢分行開幕

【本報訊】匯豐銀行西貢分行，將於今日(初四)下午二時，在西貢舉行開幕儀式。

據悉，匯豐銀行西貢分行，是匯豐銀行在越南設立的首家分行。該分行將為西貢地區提供各項銀行服務。

攝影

大光明商業攝影公司

專營：婚紗、人像、團體、商業攝影

三洋

旋轉式壓縮冷氣機

SA 85B型

冷度特強 寧靜無聲 適合睡房

特價連安裝只售 HK\$995

國立中大同學會

各部門首長選出

會長：李國章

副會長：李國章

本港新聞

七及八月三日出發

北歐、日本、東南亞

康樂牌家庭電器用品

九龍、油蔴地、彌敦道

九龍、油蔴地、彌敦道

染廠微租廠房

九龍、油蔴地、彌敦道

九龍、油蔴地、彌敦道

安達旅遊團

九龍、油蔴地、彌敦道

九龍、油蔴地、彌敦道

本港新聞

七及八月三日出發

北歐、日本、東南亞

名廠出品 家庭電器

新款實用 歡迎參觀

耀生行有限公司

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租

九龍、油蔴地、彌敦道

華僑日報讀者 國際海洋博覽會

日韓台聯遊豪華觀光團

史無前例的盛舉 未來世界之奇觀

本港新聞

七及八月三日出發

北歐、日本、東南亞

華僑日報讀者 七海旅行團

東南亞觀光 詢問電話：6-447138-9

海洋博覽會

出遊日期：7月24日 8月13日

6天海洋博 沖繩本州聯遊 HK\$2,750.-

9天海洋博 沖繩日韓聯遊 HK\$3,750.-

12天海洋博 沖繩日韓台聯遊 HK\$3,950.-

華僑日報讀者 國際海洋博覽會

日韓台聯遊豪華觀光團

史無前例的盛舉 未來世界之奇觀

本港新聞

七及八月三日出發

北歐、日本、東南亞

REFERENCE LIBRARY
10 JUN 1975
CITY HALL

對商品期貨交易所核准已達決定階段 專家認為商交所應設立 問題在於如何有效管理

【本報訊】香港商品期貨交易所的設立，目前正處於一個關鍵的決定階段。專家認為，商交所的設立，對於香港金融市場的發展，具有深遠的影響。問題在於如何有效管理。

商交所的設立，將使香港成為一個國際性的商品貿易中心。這將有助於提高香港的國際地位，並為本地企業提供更多的貿易機會。然而，專家也指出，商交所的設立，也帶來了一些管理上的挑戰。如何確保市場的公平、透明和穩定，是商交所面臨的首要問題。

專家建議，商交所的設立，應由政府出面，成立一個專門的監管機構，負責對商交所進行監管。同時，商交所也應加強與國際市場的合作，提高其國際化水平。

麵粉全面降價 月來雨水過多麵粉銷勢淡上加淡

【本報訊】由於月來雨水過多，麵粉銷勢淡上加淡，麵粉價格全面降價。目前，麵粉價格已降至每百斤二十二元。這對於麵粉生產商和經銷商來說，無疑是一個沉重的打擊。

專家分析，麵粉價格下降的原因，主要是由於雨水過多，導致小麥收穫量減少。此外，由於銷勢不佳，生產商為了減少庫存，不得不降低價格。預計，在未來一段時間內，麵粉價格仍將維持在較低水平。

影響本港中介地位 貿易旅遊交流趨縮

【本報訊】由於貿易和旅遊交流趨縮，本港的中介地位受到影響。這將對本港的經濟發展產生不利影響。

專家指出，貿易和旅遊交流是維持本港中介地位的重要因素。如果交流趨縮，本港的貿易額和旅遊收入將會下降，這將導致本港的經濟地位下降。因此，政府應採取措施，促進貿易和旅遊交流，以維持本港的中介地位。

歐洲外匯市場 美元匯率挺升

【本報訊】歐洲外匯市場，美元匯率挺升。這將對歐洲各國的經濟產生影響。

專家分析，美元匯率挺升的原因，主要是由於美國經濟強勁，吸引了大量的資金流入。這將導致美元升值，而歐洲各國的貨幣則會相對貶值。這將對歐洲各國的出口和進口產生影響。

西藥原料跌價 近月兩成跌價

【本報訊】西藥原料價格近月來大幅下跌，跌幅達兩成。這將對西藥生產商產生影響。

專家指出，西藥原料價格下跌的原因，主要是由於原料供應充足，且生產商為了擴大銷路，不得不降低價格。這將對西藥生產商產生影響，使其利潤空間縮小。

港股市勢交投暢旺 指數再創高位

【本報訊】香港股市勢交投暢旺，指數再創高位。這將對香港金融市場產生積極影響。

專家分析，香港股市交投暢旺的原因，主要是由於市場信心增強，投資者紛紛入市。這將導致股市指數上升，並吸引更多資金流入香港股市。

紗市供需情況不同 一般做價堅軟各異

【本報訊】紗市供需情況不同，一般做價堅軟各異。這將對紗線生產商和經銷商產生影響。

專家指出，紗市供需情況不同，導致紗線價格不一。一些地區由於需求量大，紗線價格較堅；而一些地區由於供不應求，紗線價格較軟。這將對紗線生產商和經銷商產生影響。

業內拆息無力振作 市場銀根長期鬆弛拆借續呆滯

【本報訊】業內拆息無力振作，市場銀根長期鬆弛拆借續呆滯。這將對金融市場產生不利影響。

專家分析，業內拆息無力振作的原因，主要是由於市場銀根鬆弛，拆借資金難以籌集。這將導致拆借利率下降，並影響金融市場的穩定。

糖市續垂淡 星印競銷劇

【本報訊】糖市續垂淡，星印競銷劇。這將對糖業產生影響。

專家指出，糖市續垂淡的原因，主要是由於糖價較低，且市場需求不足。這將對糖業產生影響，使其利潤空間縮小。

轉手價降低 美政府外貨用二十年紀念標誌

【本報訊】轉手價降低，美政府外貨用二十年紀念標誌。這將對美國外貨市場產生影響。

專家分析，轉手價降低的原因，主要是由於市場競爭激烈，商家為了吸引顧客，不得不降低價格。這將對美國外貨市場產生影響。

泰購工原 停滯於建材

【本報訊】泰購工原，停滯於建材。這將對泰國建築業產生影響。

專家指出，泰購工原停滯於建材的原因，主要是由於泰國經濟不景氣，建築業需求不足。這將對泰國建築業產生影響。

銷滯品貨月淡節季 停滯於建材

【本報訊】銷滯品貨月淡節季，停滯於建材。這將對建築業產生影響。

專家分析，銷滯品貨月淡節季的原因，主要是由於市場需求不足，商家為了減少庫存，不得不降低價格。這將對建築業產生影響。

ASIAC Asian International Acceptances & Capital Ltd.

定期存款 (最低存款額五萬港元)	可轉讓存款證券 (最低存款額二十五萬港元)
九十三天 年息四厘半	年息四厘
一百八十天 年息五厘七五	年息五厘二五
二百七十天 年息六厘二五	年息六厘
三百六十五天 年息七厘	年息六厘七五

香港和記大廈1301室
電話：5-259206-9 電報掛號：ACCAP

國際股市金融行情

(一九七五年六月九日當地時間)

項目	價格
倫敦股市 (金融時報指數)	370.30
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	1410.30
香港股市 (恒生指數)	1410.30
東京股市 (日經指數)	1410.30
新加坡股市 (新嘉坡綜合指數)	1410.30
馬尼拉股市 (馬尼拉綜合指數)	1410.30
巴達維亞股市 (巴達維亞綜合指數)	1410.30
雅加達股市 (雅加達綜合指數)	1410.30
泗水股市 (泗水綜合指數)	1410.30
三寶壟股市 (三寶壟綜合指數)	1410.30
巨港股市 (巨港綜合指數)	1410.30
棉蘭股市 (棉蘭綜合指數)	1410.30
望加錫股市 (望加錫綜合指數)	1410.30
馬辰股市 (馬辰綜合指數)	1410.30
坤甸股市 (坤甸綜合指數)	1410.30
安汶股市 (安汶綜合指數)	1410.30
邦加股市 (邦加綜合指數)	1410.30
納土納股市 (納土納綜合指數)	1410.30
馬辰股市 (馬辰綜合指數)	1410.30
坤甸股市 (坤甸綜合指數)	1410.30
安汶股市 (安汶綜合指數)	1410.30
邦加股市 (邦加綜合指數)	1410.30
納土納股市 (納土納綜合指數)	1410.30

印華輪船(香港)有限公司

會議通告

謹啟者：本公司定於一九七五年六月十日星期二上午十時正，假座香港干諾道中康樂大廈怡和有限公司董事會議廳舉行股東週年大會，議程如下：

- 一、省覽一九七四年度董事會報告書及年結。
- 二、宣佈股息。
- 三、選舉董事。
- 四、議定一九七四年度之董事酬金為一萬六千九百五十港元。
- 五、聘請核數師及議定其酬金。
- 六、處理本公司其他普通事務。

有權出席及投票之股東，得委任代表出席及投票，該代表不必為本公司股東。

由一九七五年五月二十七日至六月十日期內，本公司股票將暫停過戶登記。

一九七五年五月十九日
承董事會命
秘書處 怡和有限公司謹啟

辦一項空公司程而之訓練導致時而這個

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲線				
中國熊	CHINA BEAR	加州	十日	太平洋
菲力士	FEAX	委內瑞拉南美洲	十日	湯瑪
福比利奧	FROTARIO	南美	十日	遠邦
財盛	FI.FINANCE	美國	十日	海太
江	HANGANG GLORY	美國紐約	十日	國平
美國百神	AMERICAN LARK	加州紐約	十日	美輪
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	加州	十日	英輪
大偉達	TRAVIATA	紐約美國東岸	十日	百利
歐利	IBERVILLE	紐約新英屬	十一	利源
韓立	HAN YONG	美國	十一	大皇
豐立	EVER PROMOTER	加州比海	十一	三信
士打尼高夏士	STRAAT AGULHAS	南美	十二	茂源
勞得	PHRONITS	荷蘭委內瑞拉	十二	明保利
有利洛德	EURYLUCHOS	委內瑞拉南美洲	十四	仁三
三藩市	SAN FRANCISCO MARU	加州比海	十四	三輪
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	十四	大興
利美多	LESLIE LYKES	墨西哥	十四	夏利
拉多馬	LJUTOMER	西維爾紐華	十五	和利
捷	TENDO	美國西岸	十五	山港
東方騎士	ORT.CHEVALIER	紐約美國東岸	十五	山港
遠東友誼	F.E FRIENDSHIP	美國西岸	十五	郵時
來利碧林	LLOYD BAKKE	美國西岸	十五	行輪
華	SL.COMMERCE	美國	十五	海輪
夏利德	PRES.HARRISON	加州	十五	繞繞
菲羅萊	PHILIPPINE RIZAL	墨西哥紐約	十六	工和
利美多	LESLIE LYKES	墨西哥紐約	十六	怡和
柏德克	PAVLOVO	加州西北太平洋	十六	華和
德利馬士	STRITEN MAERSK	紐約美國東岸	十七	馬士
新東	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	十七	美興
利美多	NAGARA	紐約美國西岸	十七	百利候
倫敦	TOWER CRIDGE	美國西岸	十七	川川
光九	YOKKO MARU 3	美國西岸	十七	山下
地	M.M.DANT	西維爾紐華	十八	山伯
布利吉利	EURCHILI	比利時多邊	十八	利和
拉多馬	VISHVA KARUNA	紐約美國東岸	十九	東
歐洲線				
武華利	PRIMORYE	倫敦加拿大	十九	李三
加拉加斯	CARACAS MARU	倫敦加拿大	十九	三
早	KAI MARU	地中海	十九	大
江	NEPTUNE ZIRCON	倫敦中東	十九	郵和
士打尼高夏士	SLU CAREE	漢堡倫敦	十九	利源
新東	CUFFORD MAERSK	漢堡不來梅	十九	馬士
士打尼高夏士	KITANO MARU	漢堡不來梅	十九	日天
利美多	WLADYAWOWO	鹿特丹漢堡	十九	福祥
利美多	SL.DEJIMA	鹿特丹漢堡	十九	天寶
利美多	ASCANUS	利物浦	十九	寶隆
德利馬士	BENALDER	漢堡不來梅	十九	大連
利美多	EURCHILI	倫敦漢堡	十九	明
澳洲線				
安	ASIAN REWARD	澳洲	十九	太古
北	HUPEH	西四	十三	吉行
南	CATHAY	澳洲	十六	央央
華	H.K.SURETY	西四	十八	央央
新	SINKANG	西四	十八	央央
印、巴、中東線				
日	SUNRISE	曼谷特約	十日	郵和
大	OCEAN ENDURANCE	波斯灣	十一	郵和
日	DAHLIA	底布吉依力	十一	日太
日	SUNSHINE ISLAND	紅海	十一	日太
日	FUSO MARU	紅海	十二	日太
日	TA PENG 1	社拜文	十六	日太
日	CHIEH TENG	波斯灣	十七	日太
日	IKTINOS	波斯灣	十七	日太
東南亞線				
明	EASTERN MINICON	馬尼拉	十日	東明
明	MIGN YEE	雅加達泗水	十日	東明
明	MINI LIZARD	馬尼拉	十日	東明
明	JUNIOR LONE	新加坡巴生	十日	東明
明	TAIPOOSEK	新加坡庇能	十日	東明
明	AMERICAN MIST	新加坡	十日	東明
明	ALONDRA	新加坡	十日	東明
明	TAISHIN MARU	新加坡	十一	東明
明	KISSHU MARU	新加坡巴生	十一	東明
明	HAI HSUNG	馬尼拉	十一	東明
明	YAMATERU MARU	新加坡巴生	十一	東明
明	MARUI MARU	新加坡巴生	十一	東明
明	RUNNA	曼谷庇能	十一	東明
明	GLORY KNIGHT	新加坡巴生	十一	東明
明	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	十二	東明
明	ST.JSIDRO	新加坡巴生	十二	東明
明	MAH BULAKUL	曼谷	十二	東明
明	HEINRICH JESSEN	馬尼拉	十三	東明
明	MUSTANG	新加坡巴生	十三	東明
明	MINI LUNAR	馬尼拉	十三	東明
明	TOWUTI	印尼	十三	東明
明	EMMA JESSEN	新加坡庇能	十三	東明
明	GREAT GUIDE	新加坡巴生庇能	十三	東明
明	SUN CUPID	新加坡	十三	東明
明	TAI LUNG SHAN	曼谷	十三	東明
明	ERICK LU	雅加達泗水	十三	東明
明	HUNG MEI	新加坡巴生	十三	東明
明	MOUNT ASD	新加坡巴生	十三	東明
明	ASIAN TRADER	新加坡	十三	東明
明	YAMATO MARU	新加坡	十三	東明
明	TREASURE COUNTRY	曼谷	十三	東明
明	BALI	印尼	十三	東明
明	HOI SHING	庇能打拉打	十三	東明
明	SIMANI	汶萊山打根	十三	東明
明	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	十三	東明
明	MACDILLI	馬尼拉	十三	東明
明	MINI LIZARD	馬尼拉	十三	東明
明	JENS MAERSK	新加坡巴生	十三	東明
明	YAMATOMO MARU	新加坡巴生	十三	東明
明	ISLAND KING	新加坡巴生	十三	東明
明	HEINRICH JESSEN	馬尼拉	十三	東明
明	FORTUNE RUNNER	新加坡	十三	東明
明	REBECCA LU	雅加達泗水	十三	東明
台灣、日本、釜山線				
星后	QUEEN STAR	釜山	十日	新興行
江	HANGANG GLORY	釜山日本	十一	平來
茂利怡美	MURRAYEVERETT	日本釜山	十一	太福
美	HAI LONG	釜山	十一	永裕
寧	NIENBURG	日本	十一	東東
寧	TUNG HAI	高雄	十一	海仁
光	KWANG TA	高雄	十一	明仁
美	HSING HWA	高雄	十一	仁仁
海	HALLDIS	日本	十二	多利順
美	AMERICAN MAIN	日本	十二	順順
利文怡美	AMERONEVERETT	日本釜山	十二	東東
惠來三號	HUEI LAI 3	釜山	十二	東東
美	AMERICAN MIST	高雄釜山	十三	美東
美	KING HWA	高雄	十三	精精
愛通得	HTAN TAWYWA	日本	十三	新興行
海	ATALANTA	高雄日本	十四	小永
海	AI CHIANG	高雄	十四	小永
海	TENDO	高雄日本	十五	小永
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	高雄日本	十五	豐利行
蘭加密地	RANGAMATI	日本	十六	東
非洲線				
新東多	CORINTO MARU	南非	十日	六六
新東多	HAKONESAN MARU	南非	十日	六六
諾比拉	NOBELLA	南非	十日	沙日
光榮丸	GLORIA MARU	南非	十日	三唯
薩爾瓦多	EL SALVADOR MARU	馬尼拉西非	十一	沙日
士打尼高夏士	STRAAT RIO	南非	十一	川川
南非利達	S.A.VERGELEGEN	南非	十一	惟惟
信誠一號	SINCERE 1	倫敦漢堡	十二	惟惟
橫濱丸	WAGLAN ISLAND	德華西非	十二	新興行
明豐丸	MEIJUYASAN MARU	南非	十三	來來
金	KHIAN ZEPHYR	西非	十三	大
金	GOLD BRIDGE	西非	十四	士
金	MING SHING	南非	十四	士
金	MING SHING	拉各斯巴巴	十五	士

巴黎軒 (五)

蘇聯TU—四四客機

明年中起加入服務

(特約)鄂州一訊
蘇俄航空展覽會定於一月二十八日(即陽曆二月八日)在巴黎舉行，地點雖遠在巴黎，然其規模及英國之波蘭機場及英屬之印度洋各島等處。法政府亦將派代表參加。

這個規模龐大的國際航空展覽會每年舉行一次，地點輪流在各國舉行。去年曾在倫敦展出，規模曾於一九三三年巴黎航空展覽會中，被譽為歐洲之冠。

蘇聯製造之TU—四四型超音速民航飛機，在去年正式投入示範飛行。但在巴黎航空展覽會時，便將該機投充入民航服務，俾使顧客早日乘搭該機至明年中始能駕現。

首架客機早於一九六八年試航，應邀民風，風行於世。去年在英國彼魯斯行之航空展覽會中並未露面。

TU—四四型客機首座客機早於一九六八年試航，應邀民風，風行於世。去年在英國彼魯斯行之航空展覽會中並未露面。

附圖為該型客機、澳門、台灣及菲律賓等地區之航線。

德意志美航空公司之復興
環球德航亦予拒絕
國際空協回佣制度

本報訊：繼汎美航空公司之後，環球航空公司及德國航空公司亦拒絕了國際航空協會之新回佣制度，而向汎美航空公司之回佣制度宣誓效忠。而六月一日開始，汎美航空公司將其國際航線之回佣由七點五巴仙升至七點五巴仙。同時亦將付給另外三巴仙的花紅回佣若該旅行社在過去一年營業量之百分之九十是向汎美航空公司交易的話。

汎美航空公司在本年四月九日開始實行此回佣制度，而其他航空公司亦相繼效尤，但未有採用三巴仙的花紅回佣制度。雖然該協會之屬下所有航空公司均採用一個七點五巴仙之回佣制度，但爲汎美航空公司所拒絕，而該項議案必須由所有會員航空公司才能執行。

國際航空公司之新回佣制度將在德國實行，理由爲西德政府不能同意汎美航空公司之三巴仙回佣制度，但該航線被認爲是必須的。蓋德航爲一國營航空公司而西德政府則對汎美航空公司在該航線競爭及極度不願其情形之下，動搖反對者。而在商業方面的消息則謂：德國航空公司在該航線競爭及極度不願其情形之下，動搖此步議案。

環球航空公司則自開辦以來，即成爲汎美航空公司在此方面之勁敵。

爲慢，不啻是飛翔行中



夏威英

台灣
希臘
社拜
蘭、印
、瑞典
東非
泰國

緬甸
關島
沙巴、

加坡、馬來西亞、沙撈越、斯里蘭卡、印尼、荷蘭帝汶、菲律賓
 正午十二
 下午一
 下午四
 新嘉坡、科威特、敘利亞、黎巴嫩、埃及、約旦、澳洲、斐濟、紐西
 蘭、瑞士、利比亞、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威
 國、西班牙、葡萄牙、奧地利、美國東岸、肯亞、南非、葡屬
 帝沙、尼日利亞、西德、伊朗、日本
 下午五
 下午六
 日、空巴、汶萊、加拿大、美國西岸、北中南美洲
 日空巴郵（星期三）
 截郵時限
 上午十一
 正午十二
 汶萊、巴拿馬、厄瓜多爾、菲律賓、星加坡、馬來西亞、沙撈越、
 汶萊、印尼



USR-LINES
 香港至日本線
 連堡 NIEG BU
 六月十日到港
 直透：橫濱、神戶
 總代理
東亞航業
 皇后大道中陸佑行702

德
公司

松泊A2油
二日發行

公司

[illegible]

五、

迎 日 M/S YOUNGIL
往：仰光
六月二十日到港
廿一日開行

威實 M/S WESTERBROKER
(VOY 5)
往：金山
定期班貨箱服務(收貨站：九龍倉35號倉)
六月十七日開行

新興行船務有限公司啓
電話：3377(10線)
地址：新加坡大馬路九號

N.
太古。大船
直航。由
收貨
HUPEH
湖
AUCKLAND
LYTTELTON
SINKING
新
LAUREL
LYTTELTON
總代理：
香港於仁

太古輪船公司

四樓 TEL H-246191


安華 ASIAN REWARD
六月九日 十日 十一日

東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE
六月廿四日 廿五日


新航內亞及南太平洋航線

廣東 KWANGTUNG
六月廿五日截貨 廿六日開行
JAYAPURA, WEWAK, NABUA,
LAE, PORTMORESBY, ROAMEA,
HONIARA, KIETA.

五、


小山運輸有限公司
 香港德輔道中173號光光大廈21樓
全貨箱服務：
直航：星加坡
 M.S. JUNIOR LONE VOY.
 六月十一日
鑽 王
 M.S. EMMA JEBSEN VOY.
 六月十一日
愛 瑪 捷 成
 六月十一日
直航：馬尼拉
 M.S. HEINRICH JESSEN VOY.
 六月十三日
興 美 捷 成
 M.S. HEINRICH JESSEN VOY.
 六月廿四日
興 美 捷 成
 六月廿八日
香港 台灣

港生棧
S
A
香港廣東大馬路368號
電話：263139



NKO
A LINE LTD.

PANDA LINE

收貨人注意：請逕到本公司辦理提單手續，否則將由船收貨人負責。
寄入貨單一切費用均由收貨人負責。

「馬利」號貨輪

M.V. "MACDILI"

約於本月十七日抵港

東南亞航綫

澳門—香港—地刺（帝沙）

並接受特約貨載兼往：
菲律賓、沙巴、婆羅乃及澳洲達爾文

總代理：信德船務有限公司

收貨站：港 澳 碼頭貨倉

電話：5-444099

光榮武士

星加坡、巴生港

M.V. "GLORY KNIGHT"

六月 十日 到港

十一日開往

七十四日截止收貨

船 (仰) 即日開往
 愛連得 六月十四日
 M.S. KYOKKO MARU No.3 開往 香港
 第三旭光丸 六月廿二日
 M.V. TAIKO MARU (VOY. 泰光丸 開往 高麗)
 船泊：義滿貨棧第二號碼頭
 澳門代理：漢業船務公司 澳門
 定期散裝貨輪
 M.V. KISSHU MARU (VOY. 吉州丸 六月十日 開往 星加坡)
 M.V. HSIN MEI (VOY. 新美輪 六月十五日 開往 星加坡)
 M.V. MOUNT ASO (VOY. 蘇山 六月廿五日 開往 星加坡)
 貴客付貨請惠臨：興和
 請各散裝貨收貨人向來本公司
 所有散裝貨、火、水、油等貨外

港 十四日截止收貨
、基隆、門司、神戶

港 十三日截止收貨
、基隆、四日市、橫濱。

港 十六日截止收貨
(OY.49-H)
、基隆、神戶、門司、大板。

港 廿一日截止收貨
、基隆、四日市、橫濱。

文策站九龍貨權有限公司
銀海17號 J-1 電話82219,82229

服務：

十一日開
、巴生港。

港 十六日開
、巴生港。

港 十六日開
、巴生港。

永達貨船公司
船隻接貨手續 否則將貨存倉
轉收貨人負責

電話：447330,447332,
447333,447334



聯船貿易有限公司
泰務易有限公司

香港十德道西61-63號西樓
電話 TEL. 464281-4

明仁船務貿易有限公司



碼頭道中香港南榮
7號 601-605室
電話: 5-447018-2
5-445017-1

愛惹一輪

M.V. "ROY" 1968 噸

六月廿二日開行
廿四日開行

直航 BEIRUT, BENGHAZI, TRIPOLI

日昇一輪

M.V. "SUNRISE" 1965 年輪 泊口 油

六月十日開行

香港、地中海航綫

非公會

哈考特港 (PORT HARCOURT)

直航高士 (LAGOS) 阿巴 (APAPA)

貨物由一星期前不滿意者恕不負責

電話: 1-820142, 820139.

明仁成功輪

M.V. "MING SHING"

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

明信輪

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

明仁成功輪

M.V. "MING SHING"

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

愛惹一輪

M.V. "ROY" 1968 噸

六月廿二日開行
廿四日開行

直航 BEIRUT, BENGHAZI, TRIPOLI

日昇一輪

M.V. "SUNRISE" 1965 年輪 泊口 油

六月十日開行

香港、地中海航綫

非公會

哈考特港 (PORT HARCOURT)

直航高士 (LAGOS) 阿巴 (APAPA)

貨物由一星期前不滿意者恕不負責

電話: 1-820142, 820139.

明仁成功輪

M.V. "MING SHING"

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

明信輪

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

明仁成功輪

M.V. "MING SHING"

六月廿五日開行

十八日開行

十九日開行

今樂府

香港電台

六時	六時十五分	六時三十分	六時四十五分	七時	七時十五分	七時三十分	七時四十五分	八時	八時十五分	八時三十分	八時四十五分	九時	九時十五分	九時三十分	九時四十五分	十時	十時十五分	十時三十分	十時四十五分	十一時	十一時十五分	十一時三十分	十一時四十五分	十二時	十二時十五分	十二時三十分	十二時四十五分
天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣	天氣

華僑文化

雪曼藝文院書畫展

余教授今當眾揮毫

定下午五時示範六時半閉幕

雪曼藝文院書畫展，由余教授主理，將於今日（六日）下午五時，在雪曼藝文院舉行。余教授將當眾揮毫，示範書法藝術。歡迎各界人士踴躍參加。展覽將於六時半閉幕。

五邑總商會新員月底就職

聯絡海外僑胞出版特刊

五邑總商會新選成員，將於本月底正式就職。為加強與海外僑胞的聯絡，特刊出版，內容豐富，歡迎訂閱。

九龍城民政區青年活動聯會

舉辦書法比賽

九龍城民政區青年活動聯會，將於近日舉辦書法比賽。歡迎各界青年踴躍參加。比賽旨在推廣書法藝術，增進青年對傳統文化的認識。

天後

映首場五院嘉禾

和昌鄭 THE ASSOCIATION

探神 危艱

禮上帝的 胸誘人的 淫魔 獸慾

喇沙書院擬增設

音樂健身等四室

喇沙書院為配合社會需要，擬增設音樂、健身、舞蹈及體育等四室。此舉旨在豐富學生的課餘生活，提高其身體素質及藝術修養。

華僑文化

雪曼藝文院書畫展

余教授今當眾揮毫

定下午五時示範六時半閉幕

五邑總商會新員月底就職

聯絡海外僑胞出版特刊

九龍城民政區青年活動聯會

舉辦書法比賽

Beautiful People 物動的愛可

壇影驚震座賓處到。部一此僅來年十五

技十足 物表情 雙隻動

絕動主星由粵本片 頂人選國視旁白配 趣生雄紅白配

最後

今日

風和唯之林肉 霜松松際陣 最新材最

博雅畫廊今起

中國書畫展覽

全新作品 全新精工

內容豐富 歡迎參觀

紀大破

百樂

海運

天捲土重來

三預來重土捲天明

邊無色春：地禁人男

文冠許·祥翰李

也樂一係也樂一

人情味

娛樂性強

技十足 物表情 雙隻動

博雅畫廊今起

中國書畫展覽

全新作品 全新精工

內容豐富 歡迎參觀

紀大破

百樂

海運

月來遲滯預料九月間漸回旺

[illegible]

至經濟蕭條之預兆
賀氏維持：在過去數年，香港的經濟表現，均屬良好，但最近一片灰暗，失業率大增，工資的工價，被壓低至極低之水平，計初級技工為十六元，而熟練技工為二十二元左右，該市的表帶帶品出口，亦減至金屬飾品製造，高級珠寶製造，金飾及銀飾製造，均減至屬虧損狀態，因為過去數年來，該市的經濟景氣和景氣，均屬良好，故出品可獲厚利，歐美各國，而在低級飾品方面，則競爭激烈，與瑞士人亦有訂約，然而，均有訂約，土人亦得，五月入港，由於外來人口，投入減少，本港失業率，帶染似乎逐漸過到其行，本港各廠販賣的銀器，其中更有則將被廢棄之品，賀氏繼續：港

JAEGER-LECOULTRE

現代超值珍品・世界銷量第一

**Chong Street, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong.
Tel: 3-840606 3-888178.**



華僑文化

台遊雜詠

宿相思林中小屋
山深林密水潺潺。小屋隱居別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

千樹林深樹影搖
綠樹千株翠葉搖。深林靜處好清幽。啼鳥只
在樹梢啼。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)



雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

雲山深處水潺潺
雲山深處水潺潺。雲霧繚繞別有天。昨夜曾
從月下宿。我無夢寐得清眠。一窗明月照孤
影。猶憶當年共夕天。 (天白)

You'll FEEL it as well as see it!

震世大

獻映大期下 電影史上 大貢獻 大技術 大突破 大時代

榮獲三項金像獎

主演：詹姆斯·卡尼、李察·伯頓、朗·格倫、馬里諾·里、萊多利亞、維多利亞

特效：天巧、地震、天工、效果、震撼、身歷、超感、身歷、超感、身歷、超感

樂百·運海 H 702412 K 678091 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	都新·華新 K 719314 H 713619 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	邦聯·都國 K 862123 H 713619 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	敦倫·珠明 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	好亞黃·荷娛 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人
聲華·聲凱·都京 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	都銀·江珠 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	洋南·華南 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	光新·慶普 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	泰國·聲新 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人
英華·北河 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	民樂·麗華 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	地麻油·平太·星福·星恒·華龍 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	樂快·華京 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	華文·華豪 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人
寶金·門帝 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	國寶·華國·利多域·方東 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	京英·頓盛·華統 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	都皇·聲麗·后皇 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人	冠金·華大·約紐 今日放映：科學怪人 明日放映：科學怪人



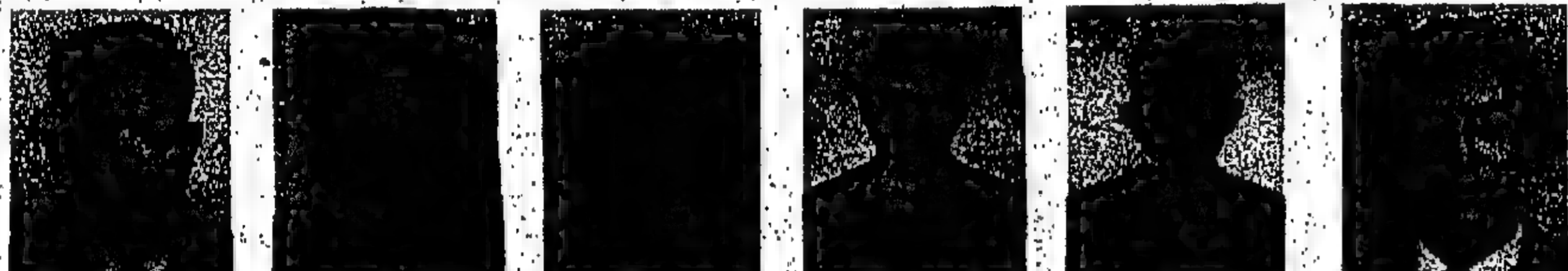
武經李：長部副務總 張 輝：長部副務總 葉禮唐：長部副務總 董友林：長部副務財 英世吳：長部副務財 湘炳楊：長部副務財



恒應泰：長部副計設 基國石：長部副計設 葉俊許：長部副計設 長培卓：長部副 文樹梁：長部副 傑君林：長部副



光錦周：長部副傳宣 廣 趙：長部副傳宣 飛伯廖：長部副傳宣 雲曉李：長部副查審 鑑成廖：長部副查審 陸 梁：長部查審



泉源梁：長部副利福 鉅 周：長部副利福 添 周：長部利福 剛 倫：長部副際交 文寶譚：長部副際交 顯家鄭：長部際交



昌榮盛：長事理



興湛林：長事理副



森燦農：長事理副



士紳平太樞秉孫：長會譽名

港九鐘表業商會 第廿七屆職員近照



章海陳：問顧



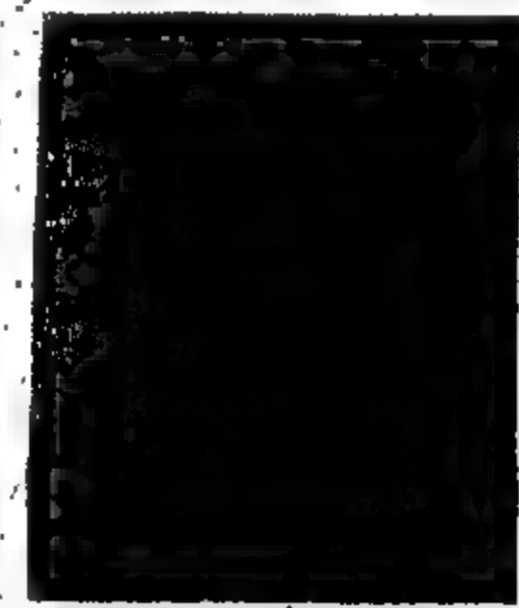
生遠潘：問顧



祥柱謝：問顧



飛鵬陳：問顧



泰應陸：問顧



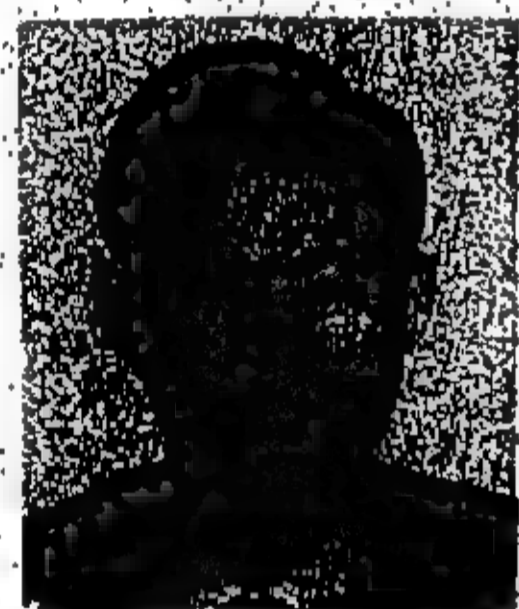
流澤王：問顧



飛雲廖：問顧



樂天倫：問顧



方達吳：問顧



成受楊：問顧



如奎涂：問顧



泉雲葉：問顧



富厚李：問顧



高榮何：問顧



任君周：問顧



材國朱：問顧

恭 祝

港九鐘表業商會

成立二十八週年暨第廿七屆理事就職慶典

時代指針



瑞士浪琴表廠

瑞士綺年華表廠

香港總代理

豪登有限公司敬賀

恭 祝

港九鐘表業商會

成立二十八週年暨第廿七屆理事就職慶典

理事長 盧榮昌

副理事長

農燦森

林湛興

百尺竿頭 更進一步

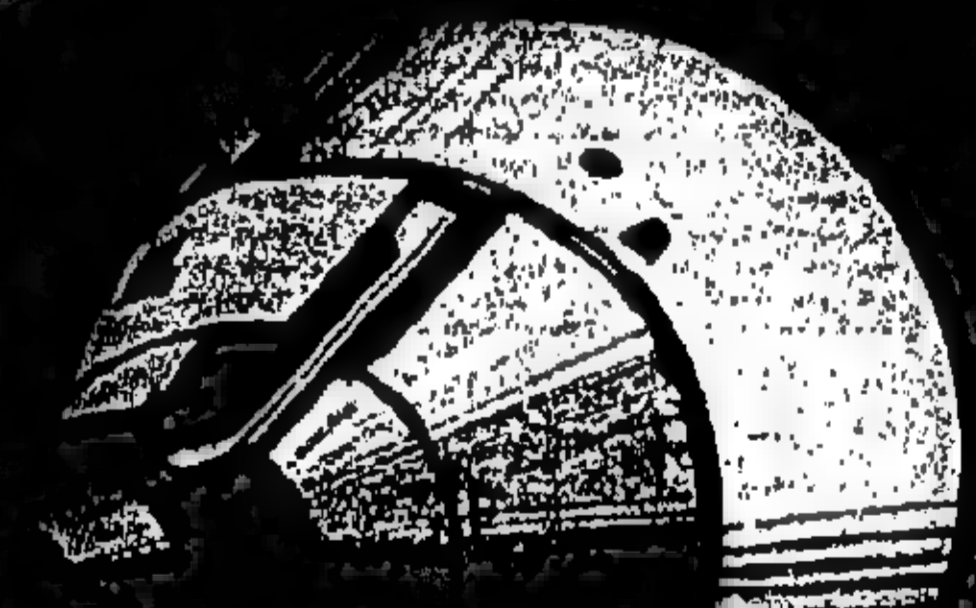
英皇鐘錶珠寶有限公司

敬 賀

恭賀港九鐘表業商會成立廿八週年暨第廿七屆理事就職典禮

瑞士

依度表



款式新穎
設計精巧
永遠帶你走向
時代的尖端

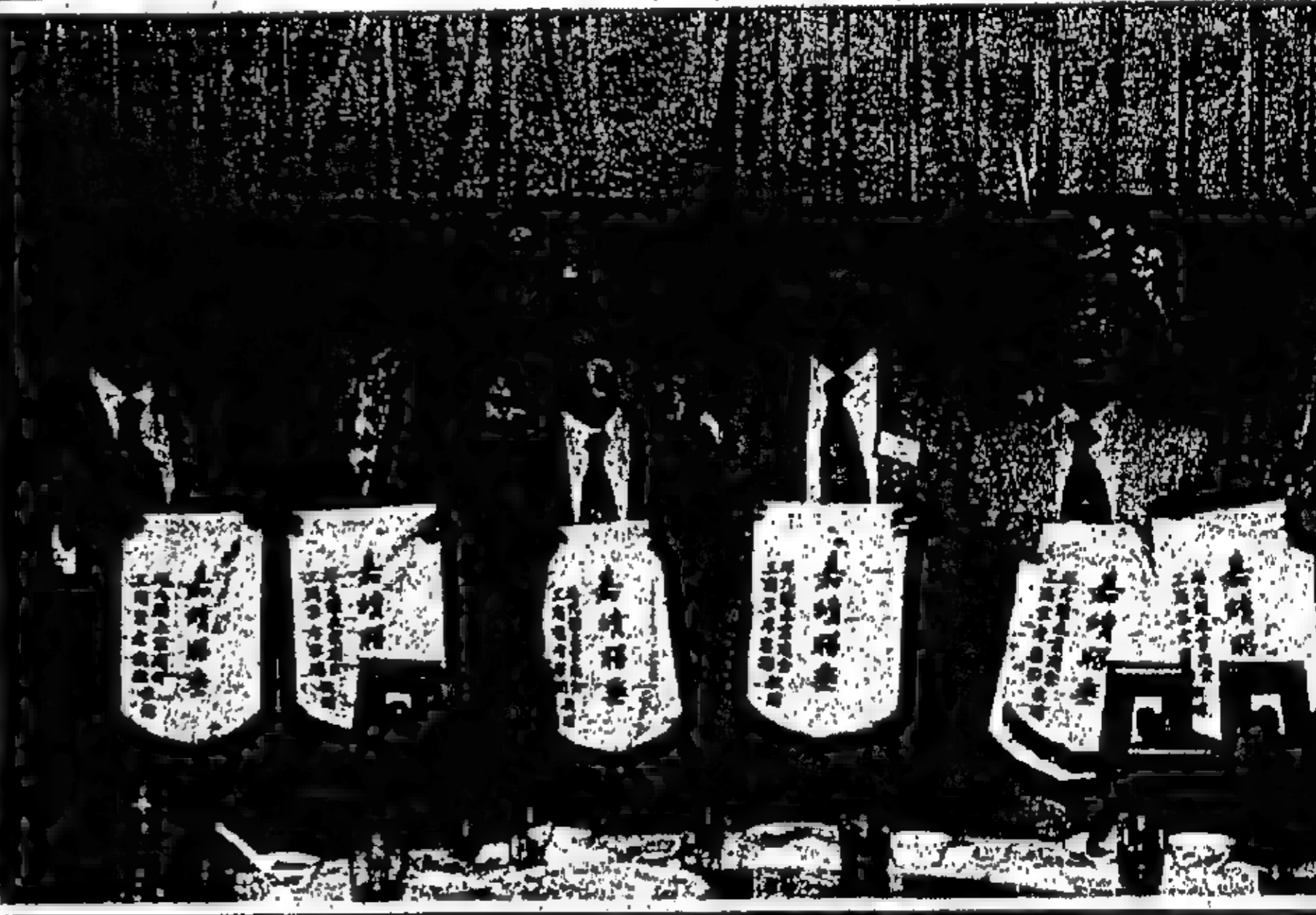


23084

28340

EDOX

港九鐘錶業商會旅行團台、菲遊踪



圖片說明

港九鐘錶業商會於去年十月間，舉辦菲律賓、台灣工商考察團，由該會名譽會長孫秉權任團長，涂奎如任副團長，吳達方任秘書長，一行數十人，分別訪問馬尼拉及台北，並在各地有關人士熱烈歡迎下，並獲當地名勝古蹟、全盤圖友、咸認此行收穫甚豐，實為港、台、菲三地鐘錶界展開新的一頁。

圖一：考察團抵達菲律賓，馬尼拉鐘錶珠寶商會會長侯景家大酒店設宴招待，兩方首長合照留念。

圖二：考察團由馬尼拉轉赴碧瑤，暢遊當地名勝，全體團友合照於碧瑤機場。

圖三：全體團友，合照於馬尼拉文利泰紀念公園雷達花鐘旁。

圖四：台灣區鐘錶工業公會理事會主席楊倫祥率親赴機場迎接，並與全體團友合照。

圖五：考察團接受台北市鐘錶同業歡宴，於席上互贈錦旗留念。

圖六：考察團抵達台南市，備當地同業熱烈歡迎，主客兩方合照於台南飯店門前。

港九鐘錶業商會成立廿八週年暨第廿七屆職員就職典禮誌慶

太平洋行 同敬賀
瑞士芝柏表廠



港九鐘錶業商會

一九七五年度會員大會記盛

港九鐘錶業商會，定於六月廿三日（星期五）假香港會議展覽中心（即前大會堂）舉行一九七五年度會員大會，屆時必有一番盛況。

該會主席涂奎如表示，一九七五年度會員大會，是該會成立二十八週年紀念，意義重大。他呼籲全體會員踴躍參加，共襄盛舉。

大會將由上午九時開始，首先由主席致詞，隨後進行各項議程。大會將選出新一屆職員，並討論有關鐘錶業發展之重要事項。

據悉，該會自成立以來，一直致力於促進鐘錶業之繁榮與發展，並積極參與各項社會公益活動。此次大會之舉行，標誌著該會邁向新里程。

恭賀
辜培長先生
榮任
港九鐘錶業商會
第廿七屆理事

RODANIA
SWISS

瑞士雷電錶廠
遠東總代理：昆成有限公司
敬賀

芝柏表

皎如明月 皓銀新姿

GIRARD-PERREGAUX

Fine watches since 1791
芝柏表最新面世之皓銀新姿，
乃用純銀精心雕製，
款式嬌巧玲瓏，
皎如明月，皓然生輝。

皓銀新姿珍品之一
\$1,400.



[illegible]

